

MANUALE DI ISTRUZIONI



METODO
IPERESPRESSO





REGOLE GENERALI PER L'USO DELLA MACCHINA

*Leggere attentamente il libretto di istruzioni
e le limitazioni sulla garanzia*

*La macchina deve essere allacciata ad una
regolare presa di corrente fornita di messa
a terra. La macchina deve essere mantenuta
pulita lavando frequentemente la griglia,
il cassetto raccogli gocce, il porta capsule,
il serbatoio, il tubo di uscita vapore e il foro
di aspirazione aria*

*IMPORTANTISSIMO: mai immergere la
macchina in acqua o introdurla in lavastoviglie
L'acqua contenuta nel serbatoio deve essere
regolarmente sostituita. Non usare la macchina
senza acqua nel serbatoio*

*Dopo aver cambiato acqua controllare che
il tubo di aspirazione dell'acqua sia all'interno
del serbatoio. Si consiglia di utilizzare almeno
ogni 2 mesi una miscela per la rimozione del
calcare appositamente studiata per le
macchine per espresso secondo indicazioni
del capitolo **DECALCIFICAZIONE***

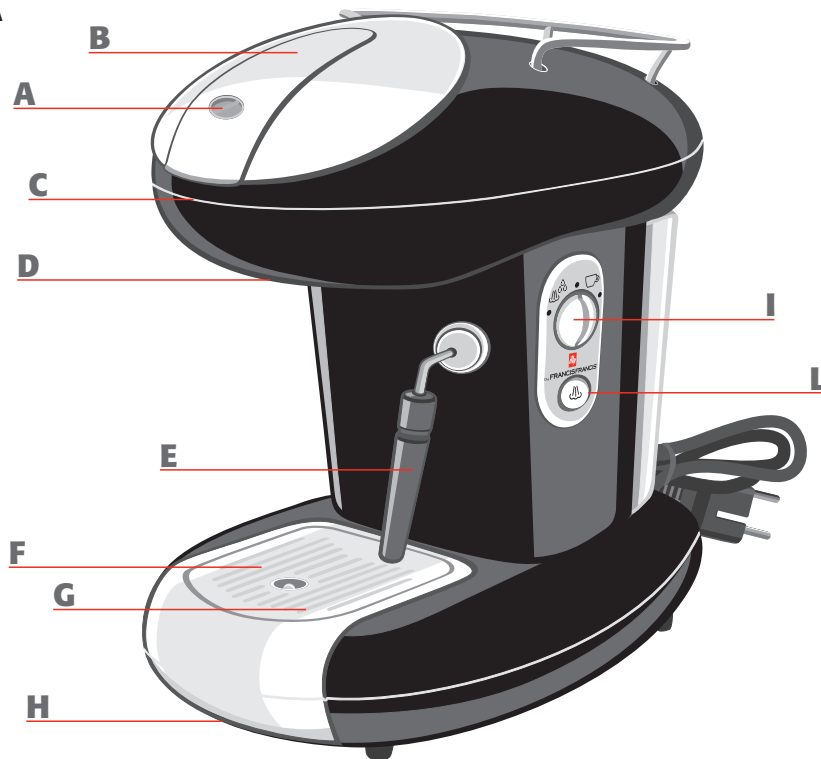
*La caldaia ha una valvola che permette
il mantenimento costante della pressione,
per questo motivo si potrà notare la perdita
di gocce d'acqua dal porta capsule*

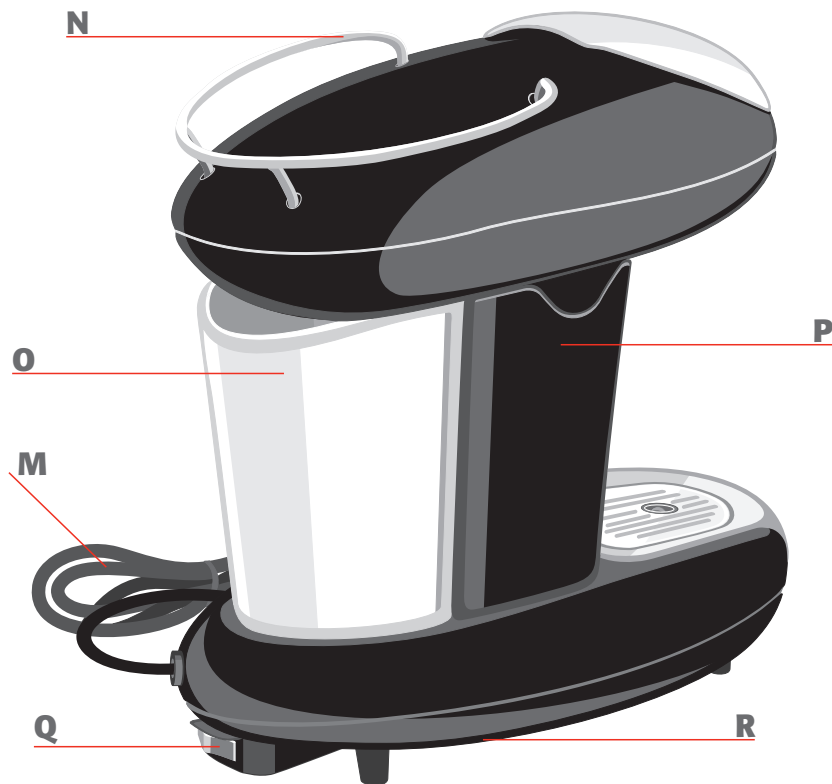
sommario

■ PARTI DELLA MACCHINA	6
■ IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA.....	8
UTILIZZO DELL'APPARECCHIO	8
INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO	8
PULIZIA DELL'APPARECCHIO.....	9
IN CASO DI GUASTO DELL'APPARECCHIO.....	9
USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIO	9
■ SEGNALAZIONI MACCHINA	10
■ INSTALLAZIONE E MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIO	11
■ ACCENSIONE E SPEGNIMENTO	12
■ REGOLAZIONE DELLA VASCA RACCOGLI GOCCE	13
■ PREPARAZIONE DEL CAFFÈ	14
■ PREPARAZIONE DEL CAPPUCCINO	15
■ PREPARAZIONE DI ACQUA CALDA.....	16
■ PREPARAZIONE DI UN CAFFÈ DOPO L'EROGAZIONE DI VAPORE	17
■ DECALCIFICAZIONE	18
■ PULIZIA E MANUTENZIONE	20
■ CARATTERISTICHE TECNICHE	22
■ RACCOMANDAZIONI	22
■ PROBLEMI E SOLUZIONI	23
■ LIMITAZIONI SULLA GARANZIA	24

parti della macchina

- A** SPIA SEGNALE TEMPERATURA
ok caffè - ok vapore - segnalazione
temperatura alta - allarme per
caricamento circuito
- B** LEVA APERTURA/CHIUSURA
SCOMPARTIMENTO CAPSULE
- C** SCOMPARTIMENTO CAPSULE
(INTERNO)
- D** EROGATORE CAFFÈ
- E** LANCIA EROGAZIONE ACQUA
CALDA/VAPORE (PANNARELLO)
- F** GRIGLIA APPOGGIO TAZZA
- G** VASCA RACCOGLI GOCCE CON
GALLEGGIANTE
- H** LEVA PER SOLLEVAMENTO
VASCA RACCOGLI GOCCE
- I** MANOPOLA DI SELEZIONE
per erogare caffè - acqua calda -
vapore
- L** PULSANTE VAPORE





M CAVO ALIMENTAZIONE

N REGGITAZZE

O SERBATOIO ACQUA

P CONTENITORE CAPSULE
USATE (sono presenti
anche i liquidi di fine
erogazione)

Q INTERRUTTORE GENERALE

R TARGA DATI (sotto la base)

importanti misure di sicurezza

Nell'utilizzo di apparecchiature elettriche devono essere sempre osservate le seguenti misure di sicurezza

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Quest'apparecchio deve essere impiegato solo per uso domestico. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso
- Disinserire la spina dall'impianto elettrico quando l'apparecchio non viene utilizzato
- Non toccare mai una superficie calda. Usare manici e pulsanti
- Questa macchina è costruita per "fare il caffè espresso" e per "riscaldare bevande": fare attenzione a non scottarsi con getti d'acqua o di vapore o con uso improprio della stessa
- L'apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o con esperienza e/o competenze insufficienti, a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o non vengano da essa istruite sull'uso dell'apparecchio
- Tenere i bambini sotto supervisione, per evitare che giochino con l'apparecchio
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in luoghi chiusi e protetti da agenti atmosferici esterni
- Per proteggersi dal fuoco, scosse elettriche o lesioni non immergere il cavo, la spina ed il corpo della macchina o in acqua o altro liquido
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti

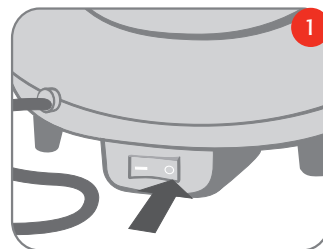
- Non appoggiare l'apparecchio su fornelli elettrici o a gas, o dentro un forno caldo

- L'apparecchio va acceso esclusivamente per il solo tempo necessario al suo utilizzo, dopodiché va spento portando l'interruttore generale su "0" e la spina va staccata dalla presa di corrente

- Prima di disinserire la spina accertarsi che l'interruttore generale sia sulla posizione "0" **1**

- L'utilizzo di accessori non raccomandati dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone

- Non lasciare penzolare il cavo da tavoli o banconi



INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Leggere attentamente le istruzioni

- Non installare mai la macchina in un ambiente che può raggiungere una temperatura inferiore o uguale a **0°C** (se l'acqua si ghiaccia, l'apparecchio può danneggiarsi) o superiore a **40°C**

- Verificare che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella indicata nella targa dati dell'apparecchio. Collegare l'apparecchio solo ad una presa di corrente avente una portata minima di **6 A** se alimentata a **230 Vac** e **12 A** se alimentata a **110 Vac** e dotata di un'efficiente messa a terra

- In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, fare sostituire la presa con un'altra di tipo adatto, da personale qualificato
- Posizionare l'apparecchio sopra un piano di lavoro lontano da rubinetti dell'acqua e lavelli
- Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio prima della sua installazione
- Non lasciare alla portata dei bambini i materiali utilizzati per imballare la macchina

PULIZIA DELL'APPARECCHIO

- Disinserire la spina dall'impianto elettrico quando si esegue la pulizia
- Prima di disinserire la spina accertarsi che l'interruttore generale sia su "0"
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima della pulizia
- Pulire la carrozzeria e gli accessori con un panno umido ed asciugare successivamente con un panno secco non abrasivo. È sconsigliato l'uso di detergenti
- Non sottoporre l'apparecchio ad abbondanti getti d'acqua o ad immersioni parziali o totali

IN CASO DI GUASTO DELL'APPARECCHIO

- Non utilizzare un apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati o se l'apparecchio mostra segni di cattivo funzionamento oppure se ha subito qualche danno. Riportare l'apparecchio al concessionario autorizzato più vicino per controlli o riparazioni

Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere cambiato dal produttore o dal suo servizio assistenza

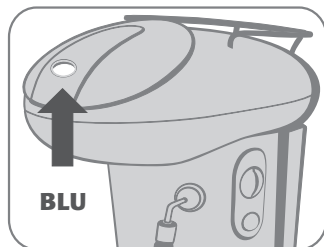
- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per eventuali riparazioni, rivolgersi solamente ad un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato dal costruttore e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio e fare perdere il diritto alla garanzia

USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIO

- Quest'apparecchio deve essere impiegato solo per uso domestico. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali incidenti causati dalla mancanza o dalla non conformità alle leggi vigenti dell'impianto di messa a terra
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli

ATTENZIONE: CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

segnalazioni macchina



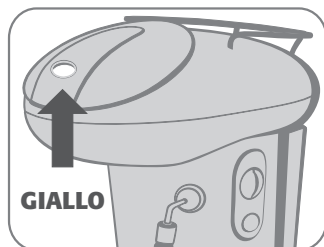
Tramite la spia multifunzione, la macchina guida l'utente al suo corretto utilizzo

BLU Fisso

Macchina pronta per l'erogazione del caffè espresso e dell'acqua calda

BLU Lampeggiante

Macchina in fase di riscaldamento per l'erogazione del caffè espresso e/o dell'acqua calda

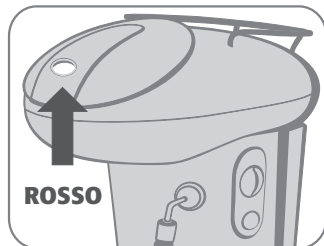


GIALLO Fisso

Macchina pronta per l'erogazione del vapore

GIALLO Lampeggiante

Macchina in fase di riscaldamento per l'erogazione del vapore



ROSSO Fisso

Caricare il circuito; riempire la vasca dell'acqua ed erogare acqua calda

ROSSO Lampeggiante lento

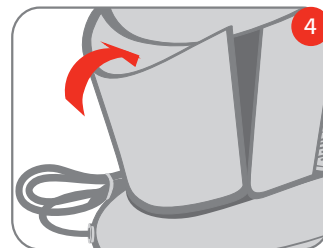
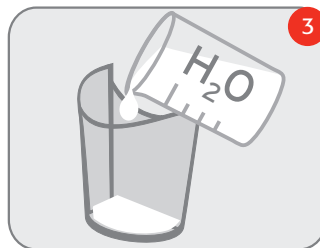
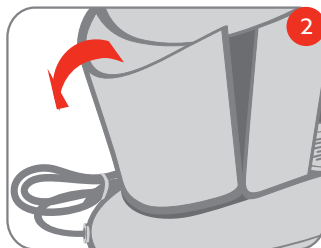
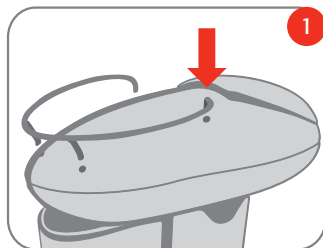
Temperatura caldaia troppo alta, caricare il circuito. Erogare acqua calda fino a quando la spia diventa di colore blu

ROSSO Lampeggiante veloce

Apertura scompartimento capsula durante erogazione caffè, acqua calda o vapore

ATTENZIONE PERICOLO D'USTIONI!!

installazione e messa in funzione dell'apparecchio

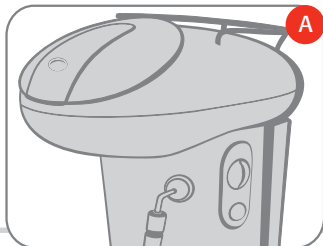
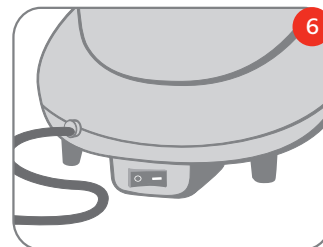
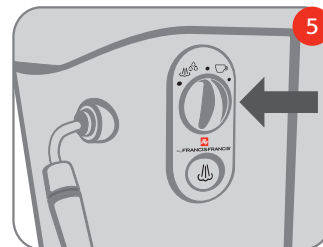


Prima di collegare la macchina alla rete elettrica, leggere con attenzione le norme di sicurezza riportate nel capitolo precedente. Installare il reggi tazze (che trovate nella confezione) sulla parte superiore della macchina; inserire i piedini nei fori presenti e premere con decisione **1**

Estrarre il serbatoio dell'acqua esercitando una leggera rotazione **2**. Riempire il serbatoio con acqua fresca potabile fino al riferimento MAX **3**. **ATTENZIONE: immettere nel serbatoio sempre e soltanto acqua fresca potabile non gassata. Acqua calda nonché altri liquidi possono danneggiare il serbatoio. Non mettere in funzione la macchina senza acqua**

Inserire il serbatoio; appoggiare la parte esterna e successivamente inserire la parte interna **4**. Assicurarsi che la manopola di selezione sia in posizione centrale **5**

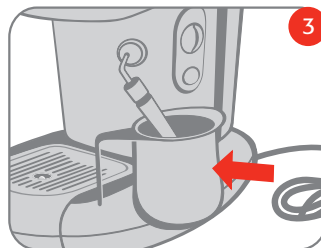
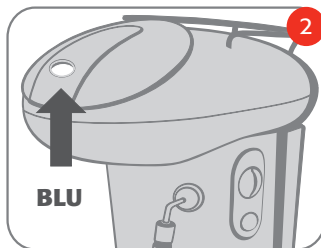
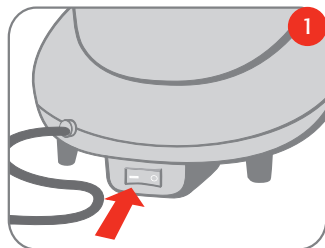
Inserire la spina nella presa. Consultare il capitolo successivo per l'accensione **6**



N.B. Si consiglia di conservare l'imballo originale (almeno per il periodo di garanzia) per l'invio della macchina a centri d'assistenza per la riparazione

ATTENZIONE:
assicurarsi che lo scompartimento capsule sia chiuso prima di richiedere vapore e/o di erogare vapore, acqua calda e caffè. Non aprire mai durante l'erogazione di vapore, acqua calda e caffè **A**

accensione e spegnimento



Prima d'accendere la macchina verificare il livello dell'acqua nel serbatoio; se necessario rabboccare come mostrato precedentemente. Per accendere la macchina premere sull'interruttore generale e portarlo nella posizione "1" **1**. La macchina inizia il riscaldamento; la spia di segnalazione temperatura è di colore blu e lampeggia **2**

Si deve eseguire il caricamento del circuito dell'acqua (solo alla prima accensione o quando si svuota il serbatoio)

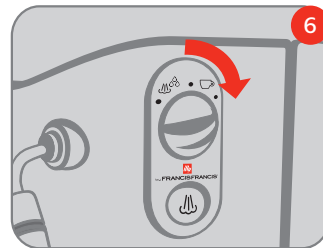
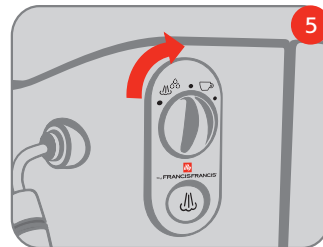
Inserire un contenitore sotto al pannello **3**. Ruotare la manopola di selezione in senso antiorario **4**

Attendere che dal pannello fuoriesca un getto regolare di acqua. Quando viene erogata acqua in modo regolare, riportare la manopola di selezione nella posizione centrale **5**. Posizionare il contenitore sotto all'erogatore caffè e ruotare la manopola di selezione in senso orario **6**

Dopo aver erogato circa 50 cc di acqua riportare la manopola di selezione nella posizione centrale

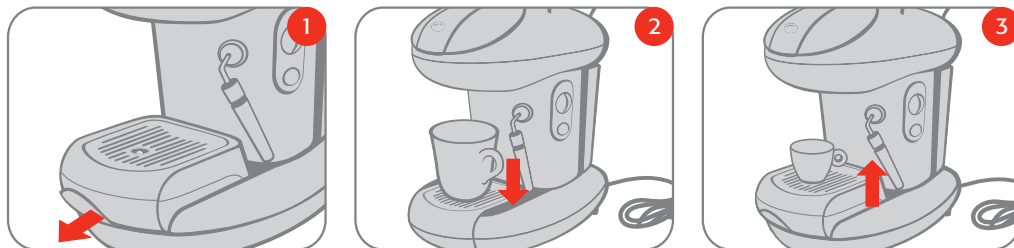
N.B. In caso di prolungata inattività si suggerisce di erogare acqua calda attraverso l'erogatore caffè con la macchina priva di capsule

Per spegnere la macchina premere sull'interruttore generale e portarlo nella posizione "0"; si raccomanda di non staccare mai la spina dalla presa di corrente a macchina accesa



La macchina è provvista di una modalità di risparmio energetico. Dopo 60 minuti di inattività, la macchina entra in modalità stand-by, la caldaia rimane spenta e la luce verde lampeggia lentamente. Il consumo di energia è ridotto al minimo. Per riattivare la macchina sarà sufficiente aprire la leva dello scompartimento capsule o premere il pulsante vapore

regolazione della vasca raccogli gocce



La macchina X8 è stata studiata per potersi adattare a qualsiasi tipo di tazza o tazzina da Voi scelta

Per regolare la vasca raccogli gocce si deve tirare la leva posta sotto la vasca **1**

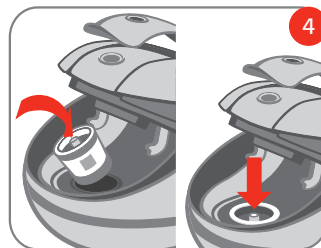
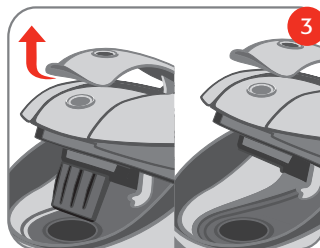
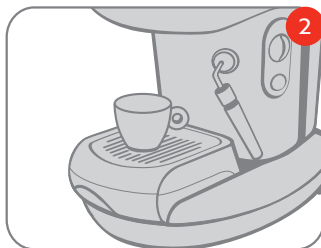
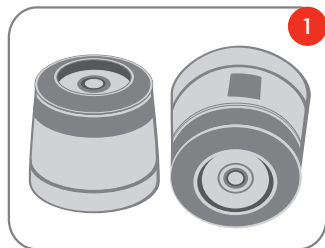
Raggiunta la posizione desiderata rilasciare la leva:

posizione consigliata per tazze grandi **2**

posizione consigliata per tazze piccole **3**

N.B. La regolazione deve essere effettuata prima d'iniziare l'erogazione del caffè

preparazione del caffè



La macchina X8 è stata concepita per utilizzare esclusivamente capsule illy "Metodo Iperespresso" **1**

Assicurarsi che la spia di segnalazione temperatura sia di colore blu ed accesa in modo fisso. Posizionare una tazza sotto all'erogatore caffè **2**. Sganciare e sollevare completamente la leva di apertura dello scompartimento capsula fino all'espulsione della capsula e al successivo ritorno del portacapsule vuoto alla posizione iniziale **3** (nel caso sia presente una capsula, questa sarà rimossa e depositata nel relativo contenitore)

Inserire la capsula come mostrato in figura ed assicurarsi che sia inserita correttamente **4**

N.B. La capsula deve entrare nello scompartimento facilmente; in caso contrario cambiare capsula

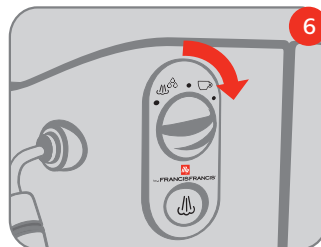
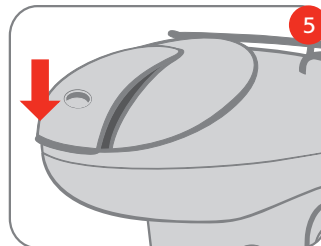
Abbassare completamente la leva per chiudere lo scompartimento **5**

Ruotare la manopola di selezione in senso orario; la macchina esegue la preinfusione e successivamente viene erogato il caffè **6**. Quando il caffè ha raggiunto l'altezza desiderata, terminare l'erogazione riportando la manopola di selezione in posizione centrale

N.B. Il ciclo di erogazione è composto da una prima fase chiamata preinfusione (breve iniezione di acqua nella capsula seguita da una pausa) della durata di circa 3 secondi e da una fase di erogazione della bevanda

ATTENZIONE:

- Le capsule sono monodose e non devono essere utilizzate per erogare due caffè
- Ricordarsi di pulire la vasca raccogli gocce e di vuotare il contenitore capsule usate
- Ricordarsi di sostituire frequentemente l'acqua presente nel serbatoio



preparazione del cappuccino

Il pannello di cui è provvisto la macchina, vi consente la preparazione del latte montato necessario per preparare una o più tazze di cappuccino

Preparare una o più tazze di caffè secondo le istruzioni del paragrafo precedente

Assicurarsi che lo scompartimento capsule sia chiuso **A**

Preparare il latte montato come segue:

Premere il pulsante vapore **1**. La spia di segnalazione temperatura inizia a lampeggiare e diventa di colore giallo **2**

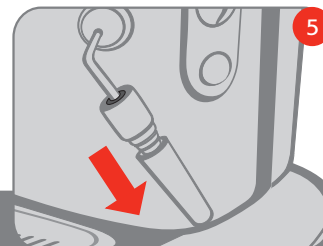
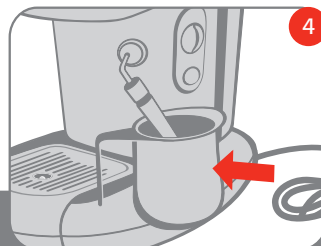
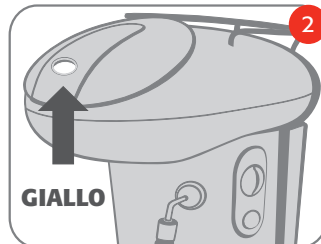
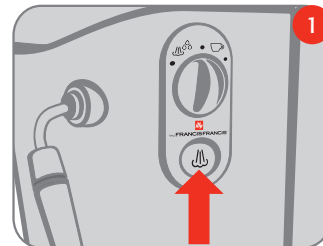
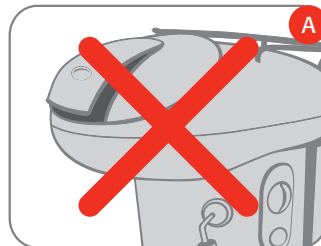
Quando la spia si accende in modo fisso la macchina è pronta per l'erogazione del vapore. Versare il latte fresco appena prelevato dal frigorifero in un contenitore idoneo (preferibilmente metallico)

Ruotare la manopola di selezione in senso antiorario **3**; fare uscire l'acqua residua dal pannello fino all'ottenimento del vapore; terminare l'erogazione riportando la manopola in posizione centrale

Immergere il pannello nel latte, ruotare la manopola in senso antiorario ed attendere la formazione della schiuma; si consiglia d'eseguire dei leggeri movimenti rotatori **4**

Terminare riportando la manopola in posizione centrale

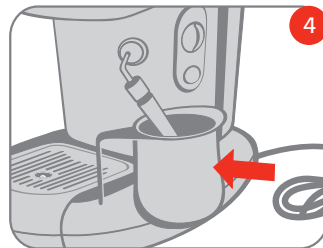
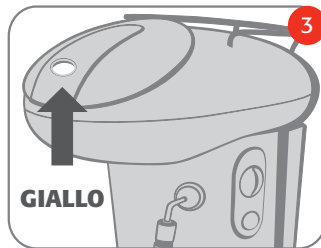
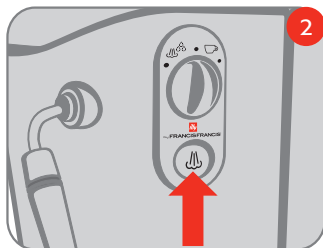
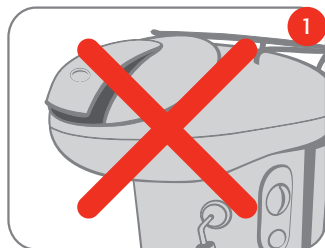
*N.B. Solo quando il pannello è freddo, smontare la parte esterna e lavarla con acqua tiepida per eliminare i residui di latte **5***



ATTENZIONE:

- Il contatto con l'acqua calda ed il vapore provocano gravi ustioni
- Dirigere sempre il pannello sopra la vasca raccogli gocce
- NON aprire mai lo scompartimento capsule durante l'erogazione del vapore; PERICOLO D'USTIONI
- Se non viene erogato vapore per 30 secondi la macchina si riporta nel funzionamento normale (vedi paragrafo preparazione di un caffè dopo l'erogazione del vapore)

preparazione di acqua calda



La macchina, consente di preparare acqua calda per la preparazione di the e tisane

Assicurarsi che lo scompartimento capsule sia chiuso **1**. Verificare che il pannello sia pulito (vedi PULIZIA E MANUTENZIONE)

Premere il pulsante vapore **2**. La spia di segnalazione temperatura inizia a lampeggiare e diventa di colore giallo **3**

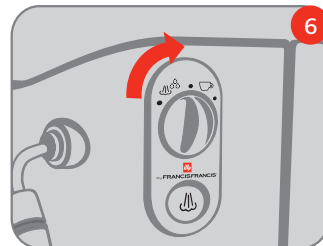
Quando la spia si accende in modo fisso la macchina è pronta per l'erogazione del vapore

Riempire un contenitore metallico con la quantità di acqua da riscaldare

Immergere il pannarello nell'acqua **4** e ruotare la manopola i senso antiorario **5**

Raggiunta la temperatura desiderata riportare la manopola in posizione centrale **6**

Rimuovere il contenitore



ATTENZIONE:

- Il contatto con l'acqua calda ed il vapore provocano gravi ustioni
- Dirigere sempre il pannarello sopra la vasca raccogli gocce
- Non aprire mai lo scompartimento capsule durante l'erogazione dell'acqua calda

preparazione di un caffè dopo l'erogazione di vapore

Dopo aver erogato vapore la macchina non può erogare caffè fino a quando non ha raggiunto la giusta temperatura (spia segnalazione temperatura di colore blu); questo perchè si potrebbe compromettere il gusto del caffè

Per questo motivo dopo aver erogato vapore, per tornare alla modalità caffè, si deve premere il pulsante vapore **1**

Durante la fase di raffreddamento (circa 15 minuti) la spia segnalazione temperatura è lampeggiante e di colore rosso **2**

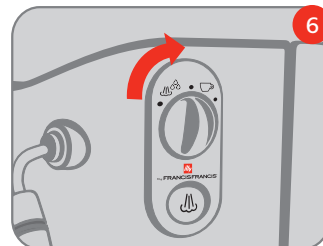
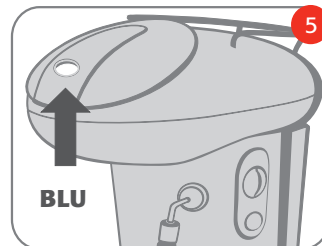
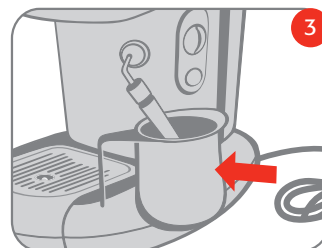
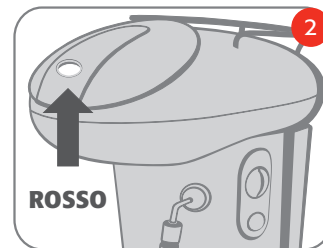
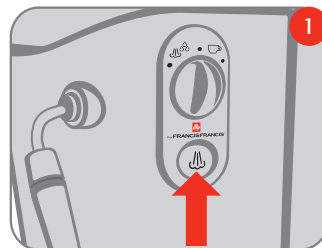
Per eseguire più rapidamente questo raffreddamento (circa 1 minuto) procedere come segue:

Posizionare un contenitore sotto al tubo vapore **3**

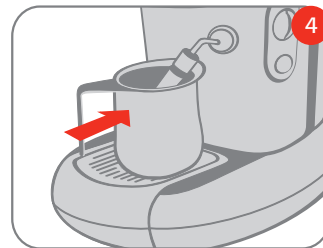
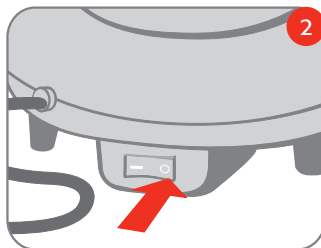
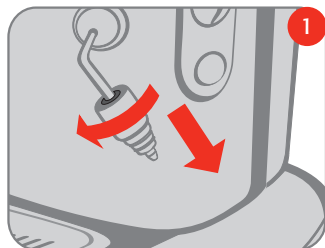
Ruotare la manopola di selezione in senso antiorario **4**

Erogare acqua calda fino a quando la spia segnalazione temperatura diventa di colore blu **5**

Riportare la manopola di selezione in posizione centrale **6** la macchina è nuovamente pronta a preparare un espresso



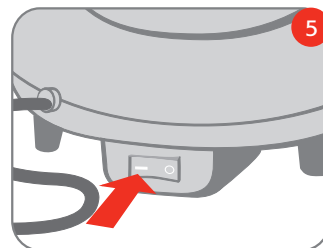
decalcificazione



La formazione di calcare è la naturale conseguenza dell'utilizzo della macchina. La decalcificazione è necessaria ogni 2-3 mesi; nel caso l'acqua sia molto dura, decalcificare la macchina con maggiore frequenza

Per la decalcificazione si può utilizzare un prodotto decalcificante per macchine da caffè di tipo non tossico o nocivo, comunemente reperibile in commercio

*N.B. Per eseguire la decalcificazione rimuovere il pannarello dal tubo vapore: allentare la ghiera senza sfilarla e rimuovere la parte superiore del pannarello dal tubo vapore **1***



Spegnere la macchina **2**

A Rimuovere il serbatoio e vuotare l'acqua residua

B Riempire il serbatoio con la soluzione decalcificante, seguendo le istruzioni riportate sulla confezione del decalcificante **3**

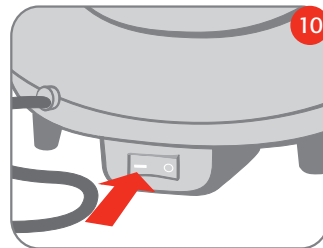
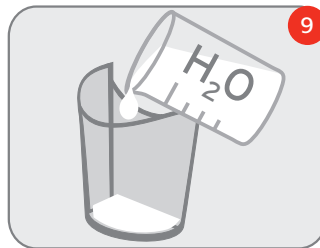
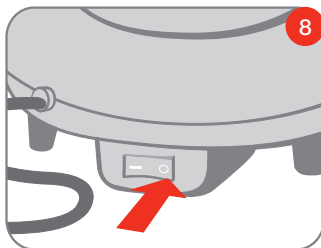
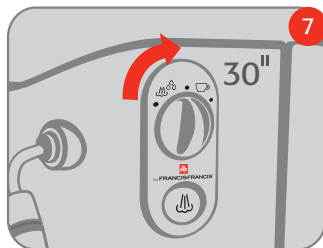
C Sistemare un contenitore sotto al tubo vapore **4**

D Accendere la macchina portando l'interruttore generale su "I" **5**

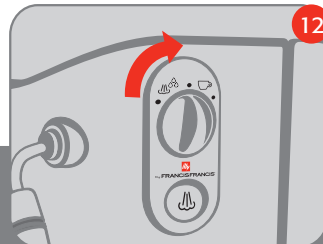
E Senza attendere che la macchina sia calda, erogare acqua ruotando la manopola in senso antiorario **6**



ATTENZIONE: Non utilizzare in nessun caso l'aceto come decalcificante



- F** Dopo 30 secondi riportare la manopola in posizione centrale **7**
- G** Spegner la macchina portando l'interruttore generale su "0" e vuotare il contenitore **8**
- H** Lasciare agire la soluzione decalcificante a macchina spenta per circa 10-15 minuti
- I** Ripetere le operazioni da (C) ad (H) fino a terminare la soluzione decalcificante presente nel serbatoio
- L** Quando è terminata la soluzione decalcificante estrarre il serbatoio acqua, sciacquarlo con cura e riempirlo nuovamente con acqua fresca potabile **9**
- M** Accendere la macchina portando l'interruttore generale su "I" **10**
- N** Senza attendere che la macchina sia calda, erogare acqua ruotando la manopola in senso antiorario **11**
- O** Quando il serbatoio è vuoto, riportare la manopola in posizione centrale **12**
- P** Vuotare il contenitore dall'acqua di risciacquo
- Q** Riempire nuovamente il serbatoio dell'acqua e ripetere le operazioni descritte dal punto (N)
- Eseguito un secondo ciclo di risciacquo, riempire nuovamente il serbatoio. In questo modo la macchina è pronta all'uso. Dopo aver eseguito la decalcificazione installare nuovamente il pannarello nel tubo vapore

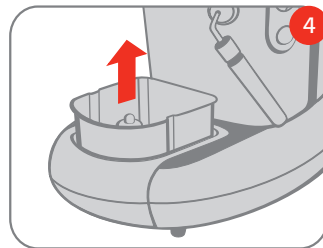
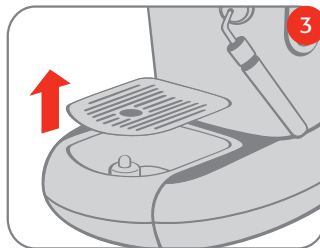
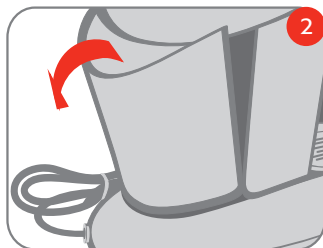
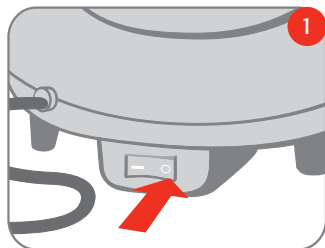


ATTENZIONE:

- Se le procedure di decalcificazione non vengono eseguite il calcare può provocare difetti di funzionamento non coperti da garanzia. Si consiglia di usare il nostro prodotto per la decalcificazione
- Non usare aceto, liscivia, sale, acido formico poiché danneggiano la macchina

La soluzione decalcificante deve essere smaltita secondo quanto previsto dalle norme in vigore

pulizia e manutenzione



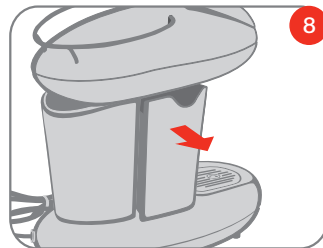
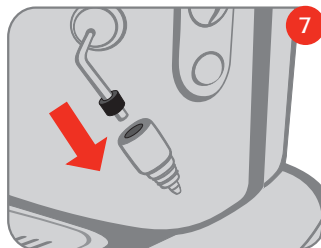
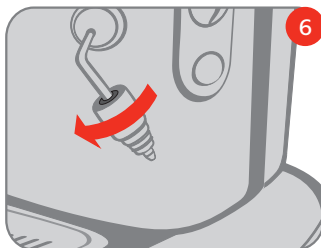
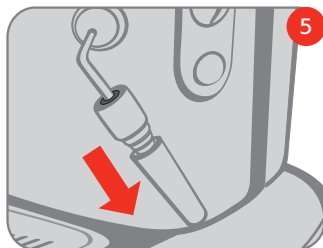
La pulizia della macchina e dei suoi componenti deve essere eseguita almeno una volta alla settimana

Non riutilizzare l'acqua rimasta nel serbatoio per alcuni giorni; lavarlo e riempirlo giornalmente con acqua fresca potabile

Non utilizzare alcool etilico, solventi, spugne abrasive e/o agenti chimici aggressivi

- Spegnerne la macchina e scollegare la spina dalla presa di corrente **1**
- Estrarre il serbatoio e lavarlo **2**
- Estrarre la griglia e lavarla con acqua tiepida **3**
- Estrarre la vasca raccogli gocce e lavarla con acqua tiepida **4**
- Togliere la parte terminale del pannarello e lavarla con acqua tiepida **5**
- Allentare la ghiera che fissa la parte superiore del pannarello **6**
- Rimuovere la parte superiore del pannarello, e lavarlo con acqua tiepida **7**
- Lavare il tubo vapore con un panno umido

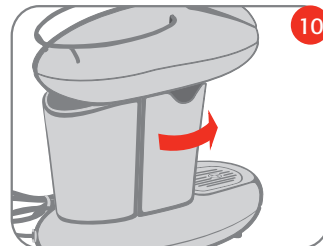
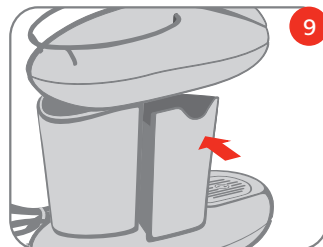
ATTENZIONE: Non asciugare la macchina e/o i suoi componenti in un forno a microonde e/o un forno convenzionale



- Estrarre il cassetto raccogli capsule usate tirandolo con decisione verso l'esterno **8**
- Vuotare il cassetto dai residui
(Attenzione: nel cassetto sono presenti le capsule usate e i liquidi dovuti alle erogazioni del caffè)

Inserire il cassetto raccogli capsule come segue:

- Appoggiare la parte anteriore alla macchina **9**
- Incastrare la parte posteriore spingendola con un movimento deciso verso l'interno **10**



■ caratteristiche tecniche

Materiale carrozzeria: ABS

Materiale caldaia interna: Inox

Serbatoio acqua: 0,65 litri

Pompa: 15 bar

Capacità contenitore capsule usate: 7 capsule

Lancia vapore e pannarello

Vedi targhetta dati posta sull'apparecchio

Poggia tazze superiore

Lunghezza cavo elettrico: 1,5 m

Peso senza imballo: 5 Kg

Voltaggio: 230 V, 50 Hz (EU); 120 V, 60 Hz (USA)

Potenza: 1050 W (EU); 1100 W (USA)

Dimensioni: 200 x 340 x 350 mm

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche o miglioramenti senza preavviso

■ raccomandazioni

Per gustare un espresso di elevata qualità ricordare di:

- Cambiare l'acqua nel serbatoio e vuotare il raccogli gocce almeno una volta alla settimana
- Utilizzare acqua a basso tenore di calcare per ridurre i depositi all'interno della macchina
- Utilizzare tazzine calde

PROBLEMA

SOLUZIONE

PERMANENZA DEL PROBLEMA

La macchina non si accende

Collegare la spina ad una presa di corrente adeguata
Portare l'interruttore generale su "I"

La macchina non eroga caffè

Riempire il serbatoio acqua
Controllare se la capsula è inserita correttamente
Ruotare la manopola verso destra
Decalcificare la macchina

La macchina non eroga vapore

Controllare che la macchina sia in temperatura

Il latte non viene montato

Controllare che il pannarello sia pulito e libero da ostruzioni (solo a macchina fredda)
Utilizzare latte freddo e intero

Spia segnalazione rossa

Consultare quanto riportato nel capitolo SEGNALAZIONI MACCHINA

Contattare l'assistenza

limitazioni sulla garanzia

La garanzia non copre riparazioni causate da:

- Guasti causati dal calcare o da una non periodica decalcificazione
- Guasti causati da un funzionamento con voltaggio diverso da quello prescritto sulla targhetta dati
- Guasti causati da uso improprio o non conforme alle istruzioni
- Guasti causati da modifiche apportate internamente

Inoltre non sono coperti da garanzia i costi di riparazione su macchine precedentemente manipolate da centri d'assistenza non autorizzati che saranno totalmente a carico del cliente

Infine:

- Non mettere la vaschetta raccogli gocce in lavastoviglie
- Mantenere il fondo dell'interno della colonna porta serbatoio sempre asciutto

Non osservare questi punti potrebbe creare dei problemi alla carrozzeria non coperti da garanzia

ATTENZIONE:

Si consiglia di conservare l'imballo originale (almeno per il periodo di garanzia) per eventuale invio della macchina a centri di assistenza per la riparazione

Gli eventuali danni dovuti ad un trasporto senza imballo adeguato non sono coperti da garanzia



Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, da parte di privati nell'Unione Europea.
Il simbolo RAEE utilizzato per questo prodotto indica che quest'ultimo non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici, ma deve essere oggetto di "raccolta separata". L'utente privato ha la possibilità di riconsegnare gratuitamente al distributore, in ragione di uno contro uno, l'apparecchiatura usata all'atto dell'acquisto di una nuova.
Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, si consiglia di contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto. È responsabilità dell'utente provvedere allo smaltimento secondo le normative vigenti, ed il non rispetto delle disposizioni di legge può essere sanzionato.
Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a proteggere l'ambiente, le risorse naturali e la salute umana.



**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE - DECLARATION OF CE CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE - CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE - EG CONFORMITEITSVERKLARING**

illycaffè S.p.A.

Dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina in seguito denominata, in base alla sua progettazione, costruzione e per l'utilizzo, è conforme alle disposizioni delle direttive CE in materia di sicurezza e salute

Declares under its sole responsibility that the following appliance conforms to the CE directive health and safety provisions as regards design, construction and use thereof

Déclare sous sa propre responsabilité que la machine ci-après spécifiée, sur la base de sa conception, construction et pour l'utilisation prévue est conforme aux dispositions des directives CE en matière de sécurité et de santé

Erklärt unter eigener Verantwortung, dass die folgend genannte Maschine, in Hinsicht auf die Planung, den Bau und die Verwendung, mit den CE Vorschriften für Sicherheit und Gesundheit übereinstimmt

Declara bajo su propia responsabilidad que la máquina que se indica más abajo, teniendo en cuenta cómo se ha proyectado, cómo se ha construido y para qué se usará, respeta las disposiciones de las directivas CE en materia de seguridad y salud

Declara, sob a própria responsabilidade, que a máquina indicada a seguir, em base ao próprio projecto, fabricação e utilização, está em conformidade com as disposições das directivas da CE sobre a segurança e a saúde

Verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat het volgende toestel, voor wat het ontwerp, de bouw en het gebruik betreft, conform de EG richtlijnen is voor veiligheid en gezondheid

Tipo di macchina - Machine type - Type de machine - Maschinenart - Tipo de máquina - Tipo de máquina - Type toestel

FrancisFrancis! X8 "Metodo Iperespresso" - SIN 027

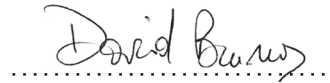
Direttive specifiche - Specific directives - Directives spécifiques - Besondere Vorschriften - Directivas específicas - Directivas específicas - Specifieke richtlijnen
2002/95/CE (RoHS) 89/336/CEE - 2006/95/CE - 2002/96/CE (Raee)

Norme applicate - Applicable standards - Normes appliquées - Angewandte Vorschriften - Normas aplicadas - Normas aplicadas - Toegepaste normen
**EN 61000-3-2 - EN 61000-3-3 - EN 55014-1+A1+A2 - EN 55014-2 + A1 - EN 50366 - EN 60335 -2-15 - EC 1935/2004
EN 61000-4-2+A1+A2 - EN 61000-4-4+A1+A2 - EN 61000-4-5+A1 - EN 61000-4-6+A1 - EN 61000-4-11+A1**

Trieste 07/06/2007



Direzione Tecnica - Technical Management - Direction Technique
Technische Leitung - Dirección Técnica - Direcção Técnica - Technische directie



Garanzia Qualità - Quality Assurance - Garantie Qualité
Qualitätssicherung - Manager Garantia Calidad - Garantia de Qualidade - Kwaliteitsgarantie

La presente dichiarazione perde la sua validità se l'apparecchio viene modificato senza la nostra espressa autorizzazione

This declaration shall cease to be valid if the appliance is modified without our explicit authorisation

La présente déclaration perd sa validité si l'appareil est modifié sans notre autorisation expresse

Die folgende Erklärung ist nicht gültig, wenn die Maschine ohne ausdrückliche Genehmigung von illycaffè verändert wird

La presente declaración no tendrá validez si se modifica el aparato sin que nosotros lo hayamos autorizado expresamente

A presente declaração perde a sua validade se o aparelho for modificado sem uma nossa autorização expressa

Deze verklaring is niet meer geldig wanneer er wijzigingen worden uitgevoerd op de machine die niet geautoriseerd werden door

